

Értesítés az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 2., 3. és 7. cikkében említett listában szereplő személyek számára a 262/2010/EU bizottsági rendelet értelmében

(2010/C 77/10)

(1) A 2002/402/KKBP közös álláspontra⁽¹⁾ felhívja a Közösséget (most már Uniót), hogy fagyassza be az 1267(1999) és az 1333(2000) BTH értelmében összeállított, és az 1267(1999) BTH által felállított bizottság által rendszeresen felülvizsgált listában említetteknek megfelelően Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida szervezet tagjai, a Tálibán, valamint a velük összeköttetésben álló személyek, csoportok, vállalkozások és szervezetek pénzeszközeit és gazdasági erőforrásait.

Az ENSZ-bizottság által összeállított lista az alábbiakra terjed ki:

- az Al-Qaida, a Tálibán és Oszáma bin Ládennel,
- az Al-Qaidával, a Tálibánnal és Oszáma bin Ládennel összeköttetésben álló egyes természetes vagy jogi személyek, szervezetek, testületek és csoportok, valamint
- az említett, összeköttetésben álló személyek, szervezetek, testületek és csoportok tulajdonát képező, ezek ellenőrzése alatt álló vagy ezeket más módon támogató jogi személyek, szervezetek és testületek.

Az alábbi cselekmények, illetve tevékenységek jelzik azt, hogy valamely egyén, csoport, vállalkozás vagy szervezet összeköttetésben áll az Al-Qaidával, Oszáma bin Ládennel vagy a Tálibánnal:

- a) az Al-Qaida, a Tálibán, Oszáma bin Ládennel, vagy az azokkal összeköttetésben álló sejt, hálózat vagy frakció által, azzal együttműködve, a nevében, vagy a javára elkövetett cselekmények vagy tevékenységek finanszírozásában, tervezésében, lehetővé tételében, előkészítésében, illetve elkövetésében való részvétel,
- b) fegyver és fegyverrel kapcsolatos anyagok nyújtása, eladása vagy szállítása bármelyikük számára,
- c) bármelyik említett szervezet számára történő toborzás, vagy
- d) egyéb támogatás bármelyikük cselekményeihez, illetve tevékenységeihez.

(2) A szankciós bizottság 2010. március 11-én úgy határozott, hogy a vonatkozó listára felveszi Akram Turki Hishan Al-Mazidih-t és Ghazy Fezza Hishan Al-Mazidih-t. Mindketten bármikor – tetszőleges igazoló dokumentumokkal ellátott – kérelmet terjeszthetnek a szankciós bizottság elé annak érdekében, hogy a testület vizsgálja felül az őket az ENSZ fent említett listájára felvevő döntését. E kérelmet a következő címre kell elküldeni:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

További információk találhatóak az alábbi internetcímen: <http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>

(3) A 2. bekezdésben említett ENSZ-határozat alapján a Bizottság elfogadta az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ I. mellékletét módosító 262/2010/EU rendeletet⁽³⁾. A 881/2002/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdése a) pontja és 7a. cikkének (1) bekezdése szerinti módosítás az e rendelet I. mellékletében (a továbbiakban: I. melléklet) szereplő listát kiegészíti A. Al-Mazidih-val és G. Al-Mazidih-val.

⁽¹⁾ HL L 139., 2002.5.29., 4. o.

⁽²⁾ HL L 80., 2010.3.26., 40. o.

⁽³⁾ HL L 139., 2002.5.29., 9. o.

Ennélfogva a 881/2002/EK rendelet alábbi intézkedései vonatkoznak az I. melléklethez hozzáadott személyekre:

(1) az érintett személyek tulajdonát képező, illetve birtokában lévő valamennyi pénzeszköz és gazdasági erőforrás befagyasztása, továbbá a pénzeszközök részükre vagy javukra közvetlen vagy közvetett módon történő rendelkezésre bocsátásának mindenkire vonatkozó tilalma (2. és 2a. cikk ⁽¹⁾);

valamint

(2) az érintett személyek bármelyike részére közvetlenül vagy közvetve katonai tevékenységgel kapcsolatos technikai tanácsadás, segítségnyújtás vagy képzés felajánlásának, eladásának, nyújtásának vagy szállításának tilalma (3. cikk).

(4) A 881/2002/EK rendelet 7a. cikke ⁽²⁾ felülvizsgálati eljárásról rendelkezik, amennyiben a listára felvettek észrevételeket nyújtanak be által a listára való felvétel okaira vonatkozóan. A 262/2010/EU rendelet I. mellékletébe felvett személyek kérelmet intézhetnek a Bizottsághoz a listán való feltüntetésük okaira vonatkozóan. Ezt a kérelmet a következő címre kell elküldeni:

European Commission (Európai Bizottság)
'Restrictive measures' (Korlátozó intézkedések)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(5) Felhívjuk a két érintett személy figyelmét arra a lehetőségre, hogy a 262/2010/EU rendelet ellen eljárást indíthatnak az Európai Unió Bíróságánál az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkének negyedik és hatodik bekezdésében meghatározott feltételekkel összhangban.

(6) Az érintett személyek személyes adatait a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽³⁾ előírásaival összhangban kezelik. Bármilyen, például további információkra, illetve a 45/2001/EK rendelet értelmében vett jogok (személyes adatokhoz való hozzáférés vagy személyes adatok helyesbítése) gyakorlására vonatkozó kérelmet a Bizottságnak kell elküldeni a fenti 4. pontban említett címre.

(7) A szabályszerűség érdekében felhívjuk az I. mellékletbe felvett személyek figyelmét arra a lehetőségre, hogy kérelemmel fordulhatnak az érintett tagállam(ok) a 881/2002/EK rendelet II. mellékletében felsorolt illetékes hatóságaihoz arra vonatkozóan, hogy befagyasztott pénzeszközöket és gazdasági erőforrásokat használhassanak fel alapvető szükségletek kielégítése vagy különleges kifizetések teljesítése érdekében, az említett rendelet 2a. cikkével összhangban.

⁽¹⁾ A 2a. cikket az 561/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 82., 2003.3.29., 1. o.) illesztette be a rendeletbe.

⁽²⁾ A 7a. cikket az 1286/2009/EU tanácsi rendelet (HL L 346., 2009.12.23., 42. o.) illesztette be a rendeletbe.

⁽³⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.